

ности системы Организации Объединенных Наций одним из своих приоритетов. С учетом достигнутого в этом году прогресса, но особенно в силу сохраняющихся проблем, Швейцария считает абсолютно необходимым продолжать уже начатый процесс реформ. Поэтому наша страна будет и впредь поддерживать усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна, нацеленные на укрепление Организации Объединенных Наций и повышение ее эффективности.

Если мы хотим продвигаться вперед, если мы преисполнены решимости преодолеть разнообразные, но взаимосвязанные стоящие перед сегодняшним глобализованным миром сложные проблемы и если мы хотим освободить каждого человека от постоянного страха и нужды, тогда мы должны сосредоточиться на конкретных целях. Для этого давайте проявим решимость неустанно трудиться ради преодоления наших разногласий в интересах представляемых нами государств и народов.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить президента Швейцарской Конфедерации за то, что сделанное ею заявление.

Президента Швейцарской Конфедерации г-жу Мишлин Кальми-Рей сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Исламской Республики Мавритания Его Превосходительства г-на Сиди Мохаммеда ульд Шейха Абдаллахи

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Исламской Республики Мавритания Его Превосходительства г-на Сиди Мохаммеда ульд Шейха Абдаллахи.

Президента Исламской Республики Мавритания г-на Сиди Мохаммеда ульд Шейха Абдаллахи сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-французски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать Президента Исламской Республики Мавритания г-на Сиди Мохаммеда ульд Шейха Абдаллахи и пригласить его выступить перед Ассамблей.

Президент ульд Шейх Абдаллахи (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, мне приятно выра-

зить Вам свои горячие поздравления по случаю Вашего избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Мы полностью доверяем Вашим усилиям на благо укрепления мира в глобальной системе, характеризующейся справедливостью, равновесием и стабильностью.

Мне хотелось бы также воздать честь Вашей предшественнице, шейхе Хайе Рашель Аль Халифе, за ее успешные усилия по продвижению вперед прений и диалога по основным проблемам современности.

Я хотел бы также поздравить и поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна, который с первого же дня вступления в должность, помимо решения вопросов международного мира и безопасности, начал способствовать реформе Организации.

Позвольте мне одобрить, в частности, то, что в ходе своей шестьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея сосредоточилась на проблемах развития, а также на борьбе с нищетой, на отрицательных последствиях изменения климата, на экономической глобализации, на поощрении диалога и взаимопонимания между цивилизациями и религиями, на внедрении современных систем благого управления и на упрочении демократии.

Достижение формулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития является насущным приоритетом и требует от нас активизировать наши усилия и содействовать сотрудничеству и координации в целях создания условий, благоприятствующих устойчивому, всеобъемлющему и сбалансированному развитию.

Мы считаем, что поощрение духа и ценностей взаимопонимания, диалога и взаимодополняемости между цивилизациями и народами, защита правопорядка и укрепление обстановки справедливости и равенства — это самый быстрый путь к обеспечению мира и безопасности в мире и к искоренению вражды и конфронтации между народами. Сохранение кажущихся непреодолимыми проблем, расширение разрыва между богатыми и бедными, наличие структурных проблем в мировой экономике, отсутствие справедливости и распространение беззакония и отчаяния — это факторы, которые приводят к сохранению очагов напряженности и конфликтов и способствуют экстремизму и терроризму.

Мы в Мавритании отвергаем терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы решительно осуждаем его и в то же время остаемся верны исламским ценностям в нашем обществе, основанным на терпимости и неприятии насилия и экстремизма, и призываем к взаимопониманию и братству.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций мы привержены участию в усилиях по поддержанию международного мира и безопасности. Эту приверженность по-прежнему подрывают конфликтные ситуации, некоторые из которых существуют еще со времени создания Организации. Арабо-израильский конфликт — это, несомненно, конфликт, порождающий самый острый антагонизм и больше всего угрожающий международному миру и безопасности. Этот конфликт продолжается, несмотря на то, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея установила и на протяжении многих лет подтверждает рамки, определяющие общие условия для справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования этого конфликта. Эти основные требования как раз и составляют суть Арабской мирной инициативы. Эта инициатива гарантирует мир, безопасность и признание Государства Израиль арабскими странами в обмен на прекращение оккупации арабских территорий и согласие искать взаимоприемлемые решения других остающихся вопросов. Израиль должен воспользоваться этой исторической возможностью и выполнить требования международного права, с тем чтобы народы этого региона наконец могли жить в мире и, в частности, чтобы палестинский народ смог вернуть себе узурпированные у него права и создать независимое государство со столицей Аль-Кудс аш-Шариф.

Мавритания, безусловно, внимательно следит за проблемой Западной Сахары. Мы рады недавним шагам, которые привели к возобновлению прямых переговоров. Мы вновь заявляем о поддержке усилий Генерального секретаря в поисках окончательного урегулирования, которое было бы приемлемо для всех сторон и гарантировало бы стабильность в регионе.

Что касается Дарфура, то нас радует соглашение, достигнутое между правительством Судана, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. Надеемся, что все стороны присоединятся к усилиям, направленным на то, чтобы между нашими суданскими братьями и сестрами как мож-

но скорее воцарились мир, взаимопонимание и согласие.

Что касается ситуации в Кот-д'Ивуаре, то мы с удовлетворением отметили замечательный прогресс на пути к достижению гражданского мира в этой стране. Надеемся, что в этой братской стране воцарится полная стабильность и что она вновь обретет свое законное место в западноафриканском субрегионе и на всем континенте.

Африканский союз в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций предпринимает активные усилия для урегулирования кризисов на африканском континенте. Однако наилучший способ урегулирования этих конфликтов — это, безусловно, социально-экономический прогресс. За последние два десятилетия доля Африки в мировой экономике уменьшилась. Сейчас наш континент отстает в достижении сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития. Однако в положении континента намечаются реальные признаки улучшения. Появились новые экономические возможности, в значительной степени благодаря растущему спросу на новые рынки, однако Африка все еще нуждается в дальнейшей официальной помощи в целях развития и в увеличении потоков прямых иностранных инвестиций. Хотел бы отметить, что африканские страны, естественно, в первую очередь ответственны за собственное развитие. Мы должны также обеспечивать правопорядок, содействовать благому управлению и создавать атмосферу, благоприятствующую привлечению прямых иностранных инвестиций.

В этом году мы в Мавритании укрепили процесс демократизации, создав на основе конституции плюралистическую систему, которая гарантирует право на мирную передачу власти. Таким образом, наша страна пережила крупную демократическую трансформацию. Мы добились этого за счет президентских выборов, проходивших в обстановке транспарентности, честности и открытой конкуренции, что отмечалось национальными и международными наблюдателями, включая наблюдателей от Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Лиги арабских государств, Африканского союза, Международной организации франкоязычных стран и Организации Исламская конференция. Прошедшие в той же атмосфере свободы и плюрализма выборы в муниципальные и в законодательные органы позволили избрать народных предста-

вителей в состав муниципальных советов и двух палат парламента. В ходе и тех, и других выборов мы уделяли особое внимание женщинам Мавритании: для них было зарезервировано 20 процентов выставленных на голосование мест. В результате женщины теперь лучше, чем когда-либо, представлены в законодательной и исполнительной ветвях власти, а также в местных органах управления, в дипломатии и управлении.

Кроме того, наше правительство прилагает постоянные усилия для укрепления национального единства и обеспечения транспарентности в управлении государственными делами. Среди прочего, эти усилия привели к шагам по обеспечению достойного возвращения мавританских беженцев, проживающих в Сенегале и Мали, для того чтобы в нашей стране началась новая эра братства и национального примирения.

В том же ключе мы приняли закон об уголовном наказании за рабство. Был также сформирован верховный суд, который в случае необходимости может преследовать президента страны и высокопоставленных членов правительства на основании комплексной процедуры, имеющей целью закрепить нормы благого управления, модернизировать институты и укрепить механизм надзора за счет более активного и непосредственного участия представителей народа и гражданского общества. Мы, как никогда прежде, готовы неотступно двигаться в этом направлении, так как убеждены, что это наилучший путь, ведущий к укреплению национального единства и обеспечению развития, безопасности, стабильности и процветания как нашего государства, так и его граждан.

Мавритания твердо привержена развитию отношений сотрудничества и солидарности в нашем регионе в соответствии с устремлениями и чаяниями нашего народа. В связи с этим, мы убеждены в том, что Союз Арабского Магриба — это стратегический выбор для нашего региона, а наша вера в Лигу арабских государств и Африканский союз непоколебима, так как мы твердо привержены духу братства и солидарности, а также отношениям, основанным на сотрудничестве, дружбе и добрососедстве, которые связывают нашу страну с арабским миром и с Африкой. При этом наша страна и далее намерена укреплять фундамент для диалога, обмена и взаимопонимания между народами и ци-

визациями, в частности в рамках евро-средиземноморского диалога.

Мавритания вновь подтверждает свою приверженность идеалам и целям Организации Объединенных Наций как единственного многостороннего форума, стоящего на службе всего человечества. В свете многочисленных проблем и угроз, стоящих перед современным миром, на нас ложится совместная обязанность превратить Организацию Объединенных Наций в плавающий горн, в котором мы соединим воедино наши усилия по претворению в жизнь приоритетных задач, содержащихся в Декларации тысячелетия и решениях различных международных конференций. В условиях глобализации во всем мире, для которой характерно накопление капиталов и беспрецедентное ускорение технического и научного прогресса именно на нас ложится задача обеспечить получение равных выгод из открывающихся перед всеми народами возможностей и добиться наилучших условий жизни в условиях большей свободы. Мы взяли на себя это обязательство более 60 лет назад при создании Организации Объединенных Наций. Сегодня у нас появились средства соблюдения наших обязанностей и воплотить в жизнь те обещания, о которых мы неоднократно говорили.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Исламской Республики Мавритании за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Исламской Республики Мавритания г-на Сиди Мохаммеда ульд Абдаллахи сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Заявление президента Финляндской Республики г-жи Тарьи Халонен

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Финляндской Республики.

Президента Финляндской Республики г-жу Тарью Халонен сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Финляндской Республики Ее Превосхо-